

Điều 2. — Ủy ban hành chính tỉnh Nghệ-an, các ông Chánh văn phòng, Vụ trưởng Vụ chính quyền địa phương Bộ Nội vụ chịu trách nhiệm thi hành quyết định này.

Hà-nội, ngày 22 tháng 5 năm 1969

Bộ trưởng Bộ Nội vụ
UNG VĂN KHIÊM

Điều 2. — Ủy ban hành chính tỉnh Tuyên-quang, các ông Chánh văn phòng, Vụ trưởng Vụ chính quyền địa phương Bộ Nội vụ chịu trách nhiệm thi hành quyết định này.

Hà-nội, ngày 22 tháng 5 năm 1969

Bộ trưởng Bộ Nội vụ
UNG VĂN KHIÊM

QUYẾT ĐỊNH số 269-NV ngày 22-5-1969
phê chuẩn việc hợp nhất xã thuộc
tỉnh Tuyên-quang.

BỘ TRƯỞNG BỘ NỘI VỤ

Căn cứ nghị định số 130-CP ngày 29-9-1961 và các quyết định bổ sung của Hội đồng Chính phủ quy định nhiệm vụ, quyền hạn và tổ chức bộ máy của Bộ Nội vụ;

Căn cứ quyết định số 56-CP ngày 24-4-1963 của Hội đồng Chính phủ ủy nhiệm cho Bộ Nội vụ phê chuẩn sự phân vạch địa giới có liên quan đến các đơn vị hành chính xã và thị trấn;

Theo đề nghị của Ủy ban hành chính tỉnh Tuyên-quang,

QUYẾT ĐỊNH

Điều 1. — Nay phê chuẩn việc hợp nhất xã ở hai huyện Na-hang và Yên-sơn thuộc tỉnh Tuyên-quang như sau:

A. Huyện Na-hang:

1. Hợp nhất hai xã Lang-can và Thượng-yên lấy tên là xã Lang-can;
2. Hợp nhất hai xã Đà-vị và Trung-thượng lấy tên là xã Đà-vị;
3. Hợp nhất hai xã Yên-viên và Hoa-thành lấy tên là xã Yên-hoa.

B. Huyện Yên-sơn:

1. Hợp nhất hai xã Quý-quân và Lực-hành lấy tên là xã Hồng-sơn;
2. Hợp nhất hai xã Thái-bình và Tiến-bộ lấy tên là xã Bình-ca;
3. Hợp nhất hai xã Nhữ-hán và Nhữ-kê lấy tên là xã An-kê;
4. Hợp nhất hai xã Tân-long và Tân-tiến lấy tên là xã Tân-hồng;
5. Hợp nhất hai xã Vinh-phú và Kim-thắng lấy tên là xã Kim-phú;
6. Hợp nhất hai xã Y-băng và Mỹ-lâm lấy tên là xã Mỹ-băng;
7. Hợp nhất hai xã Trung-môn và Chân-sơn lấy tên là xã Trung-môn.

ỦY BAN VẬT GIÁ NHÀ NƯỚC

QUYẾT ĐỊNH số 11-TLSX/VGNN ngày
6-5-1969 quy định giá bán buôn
các loại máy hàn điện nhập khẩu.

CHỦ NHIỆM ỦY BAN VẬT GIÁ NHÀ NƯỚC

Căn cứ nghị định số 106-CP ngày 24-6-1965 của Hội đồng Chính phủ quy định nhiệm vụ, quyền hạn và tổ chức bộ máy của Ủy ban Vật giá Nhà nước;

Căn cứ thông tư số 87-TTg ngày 8-9-1962 của Thủ tướng Chính phủ về nguyên tắc xác định giá bán buôn tự liệu sản xuất;

Căn cứ nghị quyết số 74-CP ngày 2-6-1967 của Hội đồng Chính phủ về chính sách giá bán buôn các loại máy móc, trang bị kỹ thuật cho khu vực hợp tác xã,

QUYẾT ĐỊNH

Điều 1. — Nay quy định giá bán buôn các loại máy hàn điện nhập khẩu (trên phương tiện bên mua), theo bảng giá kèm theo quyết định này.

Điều 2. — Địa điểm giao nhận được quy định như sau:

1. Ngành ngoại thương giao cho ngành vật tư và các ngành khác tại ga Hà-nội, Yên-viên và cảng Hải-phòng;
2. Ngành vật tư giao cho các ngành, kể cả các hợp tác xã tiểu công nghiệp và thủ công nghiệp, trên phương tiện vận tải bên mua tại kho của ngành vật tư.

Điều 3. — Quyết định này thi hành từ ngày 1 tháng 7 năm 1969.

Điều 4. — Những quy định trái với quyết định này đều bãi bỏ.

Hà-nội, ngày 6 tháng 5 năm 1969

K.T. Chủ nhiệm Ủy ban Vật giá Nhà nước

Phó chủ nhiệm
LÊ TRUNG TOÀN

BẢN QUY ĐỊNH GIÁ BÁN BUÔN MÁY HÀN ĐIỆN NHẬP KHẨU

(Ban hành kèm theo quyết định số 11-TLSX/VGNN ngày 6-5-1969 của Ủy ban Vật giá Nhà nước)

Tên hàng và ký hiệu	Nơi sản xuất	Công suất (kva)	Điện thế hàn (Volt)	Điện thế lưới điện (Volt)	Cường độ dòng điện hàn (a)	Khối lượng máy (kg)	Giá bán buôn của ngành ngoại thương (đ)	Giá bán buôn của ngành vật tư giao cho các ngành (đ)
A	B	1	2	3	4	5	6	7
Máy hàn chấu :								
MTK-2	Liên-xô	2	500	220	4	150	5.000	5.070
MTP P-25	»	25	1,8 - 36	»	8.100	380	8.600	8.715
MTP P-50	»	50	2,37 - 4,75	300	12.000	400	11.000	11.150
MTP P-75	»	75	3,12 - 6,24	»	13.000	650	12.500	12.670
MTP-75-13T	»	75	2,95 - 5,90	220	13.000	570	12.500	12.670
MTP-75	»	75	3,12 - 6,24	»	»	650	12.500	12.670
MTP-100 và nổi	»	100	3,40 - 6,80	»	»	750	13.000	13.175
MTP-150	»	150	4,05 - 6,10	»	»	980	14.000	14.190
MTP-200-7T	»	200	3,50 - 7,10	»	»	870	16.000	16.215
Máy hàn nổi :								
MC-3	»	3	1,00 - 2,15	220/380	»	60	2.300	2.330
MCP-25	»	25	»	»	114	260	4.100	4.155
MCP-75	»	75	»	»	340 - 198	390	6.000	6.080
MCP-100	»	100	»	»	455 - 265	545	11.000	11.150
Máy hàn lăn :								
MШM-25	»	25	»	»	114 - 66	355	11.000	11.150
MШM-50-1	»	50	»	»	228 - 32	650	17.600	17.835
Máy biến thế hàn :								
CTЭ-24Y	»	23	30 - 65	»	280 - 500	210	1.600	1.625
TR-350	»	29,2	40	»	27 - 77	270	3.600	3.630
CTЭ-34	»	33,5	30 - 60	»	400 - 700	260	2.100	2.130
Máy hàn điện trở :								
TAK-3	Tiếp-khắc	3	»	»	»	40	2.500	2.535
Loại 25kVA-LP-25-TII	Trung-quốc	25	»	»	»	»	2.760	2.800
Loại 32kVA	»	32	»	»	»	350	3.300	3.345
LP-75-TII	»	75	»	»	»	»	6.100	6.185
Máy hàn tự động :								
AД 500	Liên-xô	0,3	»	»	500	113	21.000	21.280
AД 500T	»	0,3	»	»	500	113	21.000	21.280

696Y-13-31-5-1969

QUY ĐỊNH

03/2505
LawSoft * Tel: +84-8-3845 6684 * www.ThuVienPhapLuat.com

39

Tên hàng và ký hiệu	Nơi sản xuất	Công suất (kva)	Điện thế hàn (Volt)	Điện thế lưới điện (Volt)	Cường độ dòng điện hàn (a)	Khối lượng máy (kg)	Giá bán buôn của ngành ngoại thương (đ)	Giá bán buôn của ngành vật tư giao cho các ngành (đ)
A	B	1	2	3	4	5	6	7
Máy hàn hồ quang di động: ADC 1000-2	Liên-xô	2	35	220/380	400-1200	828	26.940	27.300
Máy hàn đắp kim loại bán tự động: EMP-2-57	Tiếp-khắc	0.3kw	40	"	100-240		22.000	22.295
Máy hàn điện cố định: NGKP	Hung-ga-ri	13-17		"	40-4000	280	3.400	3.450
Máy hàn tự động cắt dây kim loại: TH-30	"	35			30-90	350	3.400	3.450
Máy hàn điện di động: ACΦ-5	Liên-xô	5			13-66	110	3.150	3.195
ACΦ-25	"	25			66-114	300	4.800	4.895
ACΦ-50	"	50			134-277	325	5.600	5.675
Tờ máy hàn điện cố định chạy xăng: ACB-300T	Liên-xô	7,5-9	30		75-320	600	20.600	20.875
ACB-300-BT	"	7,5-9	30		75-320	700	20.600	20.875
PAC-400	"	20kw	40		120-600	1.900	13.000	13.175
Tờ máy hàn điện di động chạy bằng đi-ê-zen PRAGA-320-DG	Tiếp-khắc		25-30		320	1.620	17.000	17.230
DG-321	"	10,2kw	22-32		30-320	1.000	15.000	13.200
EWD-1-300	Ba-lan				30-320		12.000	12.160
ACД-3-1	Liên-xô		40-90		120-600	2.500	19.000	19.250
ACДЛ-500	"	27,5	55		500		27.000	27.360
ARCOBII. I	Đức	4	30-82		60-380	450	15.200	15.410
ARCOBII. II	"		26-70		40-225	450	13.200	13.380
ARCOBII. III	"		18-35		50-350	750	17.000	17.230

Tên hàng và ký hiệu	Nơi sản xuất	Công suất (kva)	Điện thế hàn (Volt)	Điện thế lưới điện (Volt)	Cường độ dòng điện hàn (a)	Khối lượng máy (kg)	Giá bán buôn của ngành ngoại thương (đ)	Giá bán buôn của ngành vật tư giao cho các ngành (đ)
A	B	1	2	3	4	5	6	7
Tờ máy hàn điện di động bằng động cơ điện :								
PCO-300	Liên-xô	7,5-9kw	30	220/380	250-300	440	4.300	4.360
PCO-300T	"	7,5-9kw	30	"	250-300	440	4.300	4.360
PCM-1000-2T	"			"			15.000	15.200
K-320	Tiếp-khác	10.2kw	22-32	"	30-320	324	3.200	3.245
AME-250	Hung-ga-ri	15-	22-35	"	40-350	306	3.100	3.140
EW-32a-500A	Ba-lan		20-40	"	60-500	800	5.000	5.070
EW-23U-300	"		20-30	"	50-300	410	3.100	3.140
Tờ máy hàn điện di động chạy bằng động cơ điện :								
KW-1000TF	Đức	60kw	40-44	"	150-1000	1.150	16.000	16.215
KW-510TF	"		40	"	80-500	645	7.000	7.100
MC-301	Liên-xô						2.500	2.535
Máy sản xuất hơi a-xê-ty-len để hàn :								
ENHA-2	Ba-lan	2000 l/h					400	405
Van giảm áp điều chỉnh lượng a-xê-ty-len								
RBA-1,5	"						55	60
Van giảm áp điều chỉnh lượng oxy :								
RBT-10	"						55	60
Đầu hàn cắt :								
PSC-1							145	147

K.T. Chủ nhiệm Ủy ban Vật giá Nhà nước
Phó chủ nhiệm
LÊ TRUNG TOÀN